



第 23-011 号 2023 年 11 月 7 日

## 特別回報

外航組合員各位

電子商取引 (ペーパーレス トレーディング) システム – WAVE: Wave BL Network Bylaws version 2.0 (2023 年 11 月 1 日付) への更新

2019年12月25日付特別回報第19-016号をご参照ください。

国際 P&I グループ (IG) は、以前 WAVE を承認しました。WAVE に関する法的文書および利用規約は、2019 年 12 月 20 日付の WAVE Application and Network Bylaws version 1 (以下「Wave Bylaws version 1」) に規定されています。本バージョンは引き続き承認されています。

本特別回報は、IG が Wave Bylaws の更新版を承認したことをご案内するものです。更新版の 2023 年 11 月 1 日付 Wave BL Network Bylaws (「Wave Bylaws version 2.0」) は、旧版の Wave Bylaws version 1 に取って代わりますが、旧版についても保険カバーに関する承認は継続されます。 Wave Bylaws version 2.0 は 2023 年 12 月 1 日に有効になります。

組合員の皆さまにおかれましては、以下の点にご留意ください。

Wave Bylaws version 2.0 における変更点には、文書構成の改善のために行われた改正が多数含まれます。

主な変更点の一部を以下に要約しますが、改正点のすべてを網羅しているわけではありません。

- 1. 冒頭に定義に関するセクションが新設されたため、文書後半の多くのセクションが削除されました。
- 2. Bylaws 全体を短くし、元の条項を簡素化/明確化するために、多くの文言の変更が行われました。
- 3. 電子船荷証券のさまざまな段階において、より広範な関係者(フォワーダー、NVOCC、代理店を含む)がシステムにアクセスできるようにするため、新しい用語や関連する定義・条項が追加されました。
- 4. 特に上記 3.に関する権限の保証が規定されました。
- 5. COGSA 92 を模倣した条項の変更により、Bylaws をさらに COGSA 92 に沿ったものとしました。

貨物の運送に関するその他のてん補除外規定は、承認された全ての電子商取引システムに対して、紙の 船荷証券と同様に適用されます。

たとえば、運送契約に定められた港または場所以外での貨物の荷揚げ、電子文書/記録の後日付または 先日付の発行/作成、譲渡可能な電子文書/記録の提示を受けない積荷の引き渡し(承認された電子商取 引システムの場合は、当該システムの規則に従わない積荷の引き渡し)によって生じた責任は、てん補 から除外されます。

国際 P&I グループの全てのクラブが同様の内容の回章を発行しています。